



## SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

### **INFORME QUE RINDE LA COMISIÓN PERMANENTE DE JUSTICIA Y DERECHOS HUMANOS EN RELACIÓN AL PROYECTO DE LEY QUE SANCIONA LA PRÁCTICA DEL POLIZONAJE EN REPÚBLICA DOMINICANA, TOMADO EN CONSIDERACIÓN EL 11 DE ABRIL DEL AÑO 2007.**

#### **Expediente No.03284-2007-PLO-SE**

El “**Proyecto de Ley que sanciona la práctica del polizonaje en República Dominicana**”, fue tomado en consideración por la Comisión Permanente de Justicia y Derechos Humanos, el 11 de Abril del año 2007 para su estudio y posterior informe.

Esta iniciativa legislativa pretende que la República Dominicana como parte de la comunidad internacional emprenda cambios estructurales y legislativos para la seguridad y protección integral de las acciones ilícitas portuarias. Siendo el sector marítimo portuario uno de los más importantes para la economía nacional y la columna vertebral del comercio exterior dominicano, se precisa de un marco legal que garantice la eliminación de prácticas que van en detrimento de ese entorno armonioso y seguro que requieren los puertos nacionales, como base indispensable para su desarrollo. Por lo que se hace necesaria la penalización y castigo de la práctica de polizón, con miras a desincentivar la misma, por el perjuicio que causa a la economía nacional.

#### **Dentro del indicado Proyecto de Ley podemos resaltar los siguientes puntos:**

- Reconoce al polizón como aquella persona oculta en una nave o embarcación, o en la carga que posteriormente se embarca, sin el consentimiento del propietario de la misma.
- Su responsabilidad principal es la protección de la instalación portuaria y los buques como fin de prevenir los riesgos de un suceso que afecte a la protección marítima.
- Promueve la seguridad y protección integral que abarque al sector marítimo portuario.
- Su operatividad es desarrollada por el Cuerpo Especializado de Seguridad Portuaria, que es el organismo encargado de la seguridad y supervisión de los procesos y sistemas de protección en los puertos.

Después de la revisión de estilo y técnicas legislativas, así como el alcance y contenido del proyecto en referencia, esta Comisión **HA RESUELTO**: rendir informe favorable del mismo, sugiriendo las modificaciones siguientes:

- ✚ Subrogar la palabra “*polizonaje*” por la de “*polizón*”, en toda la sintaxis del presente proyecto de ley.



## SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

- ✚ Se sugiere la enumeración de los considerandos, para su mejor comprensión e identificación.

- Al **considerando primero** se le modifica la redacción, para que en lo adelante sea leído de la siguiente manera:

*“Considerando Primero: Que producto de los acuerdos de comercio suscrito por la República Dominicana, se hace necesario todas las medidas tendente a hacer más segura y eficiente sus puertos.”*

- Los Considerandos **segundo, tercero, cuarto, quinto, décimo, onceavo, doceavo, treceavo y catorceavo** del presente proyecto de ley quedan eliminados.

- Se reemplaza el **“considerando sexto”** para que sea leído como el **“considerando segundo”**, el cual dirá textualmente de la manera siguiente:

*“Considerando Segundo: Que el país es signatario del Convenio Sobre la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), el cual contiene el Código Internacional para la Protección de buques e instalaciones portuarias (Código PBIP), lo que nos ha permitido establecer medidas para la protección y seguridad en los puertos y hacer más eficiente la cadena logística de comercio y transporte para elevar nuestro nivel de competitividad.”*

- Se sustituye el **considerando Séptimo** , para que en lo adelante sea leído como el **“considerando tercero”** , el cual se leerá de la siguiente manera:

*“Considerando Tercero: Que la práctica ilegal de ingreso a zonas portuarias y restringida para abordar buques para salir del país de forma clandestina afecta el comercio marítimo, puesto que genera costos y pone en riesgo vidas humanas, cuya integridad es deber del Estado preservar.”*

- El **“considerando octavo”** se sustituirá para que en lo adelante sea leído como el **“considerando cuarto”**, el referido, se leerá del siguiente modo:

*“Considerando Cuarto: Que la práctica del polizón afecta las actividades comerciales en el tráfico marítimo por lo que se hace necesario adoptar una legislación que penalice este hecho.”*



## SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

- Se subroga el “**considerando noveno**” el cual será leído a continuación como el “**considerando quinto**”:

*“Considerando Quinto: Que siendo la República Dominicana signataria del Convenio Internacional para la Facilitación del Tráfico Marítimo Internacional de 1965 (FAL65), adoptado en el seno de la Organización Marítima Internacional (OMI), el cual en su parte IV regula el tema de los polizones, al considerar el mismo, como un elemento que afecta la facilitación del tráfico marítimo internacional.”*

- ✓ Se reagrupan los “**vistos**” y se elimina la palabra “**reconocidos**”, tomando en consideración la categorización y la cronología de los mismos:
  - ✓ **VISTA:** La Constitución de la República, proclamada el 25 de julio del año 2002.
  - ✓ **VISTO:** El Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en la Mar, 1974, conocido por sus siglas en inglés (SOLAS) y sus enmiendas, adoptado en República Dominicana en 1974.
  - ✓ **VISTO:** El Convenio para Facilitar el Tráfico Marítimo Internacional, 1965 y sus modificaciones, introducido a nuestra legislación, mediante Ley 255 de fecha 22 de junio de 1966, Gaceta Oficial 8990.
  - ✓ **VISTO:** El Código Internacional para la Protección de los Buques y de las Instalaciones Portuarias de 2002.
  - ✓ **VISTA:** La Convención de las Naciones Unidas contra la Delincuencia Organizada Transnacional y los Protocolos para Prevenir, Reprimir y Sancionar la Trata de Personas, especialmente Mujeres Niños y el Tráfico Ilícito de Migrantes por Tierra, Mar y Aire.
  - ✓ **VISTO:** El Código Civil de la República Dominicana.
  - ✓ **VISTO:** El Código Penal de la República Dominicana.
  - ✓ **VISTO:** El Código Procesal Penal Dominicano.
  - ✓ **VISTA:** La Ley General de Migración, Ley 285-04 del 15 de agosto de 2004.
  - ✓ **VISTA:** La Ley Orgánica de las Fuerzas Armadas, No. 873 del 31 de julio de 1978.



## SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

✚ Queda eliminado la **onceava vista**.

- ✓ *VISTA*: La Ley No.137-03 del 7 de agosto del 2003, sobre el Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas.
  - ✓ *VISTA*: La Ley 3003 sobre Policía de Puertos y Costas del 12 de julio de 1951, Gaceta Oficial No. 7311.
  - ✓ *VISTA*: La Ley 3489 sobre el Régimen General de Aduanas del 25 de febrero de 1953, Gaceta Oficial No.7529.
  - ✓ *VISTA*: La Ley 70 que crea la Autoridad Portuaria Dominicana de fecha 17 de diciembre de 1970, Gaceta Oficial No. 9210
  - ✓ *VISTO*: El Reglamento 1673 sobre Prestaciones de Servicios de la Autoridad Portuaria Dominicana, de fecha 07 de abril de 1980.
  - ✓ *VISTO*: El Decreto 746-00 que creó el Cuerpo Especializado de Seguridad Portuaria de fecha 11 de septiembre de 2000.
  - ✓ *VISTO*: El Decreto, No. 1082 del 25 de noviembre de 2003, que establece la Autoridad Designada para la aplicación del Código Internacional para la Protección de los Buques y de las Instalaciones Portuarias de 2002.
  - ✓ *VISTO*: El decreto 144/05, de fecha 21 de marzo de 2005 que creó la Comisión Presidencial para la Modernización y Seguridad Portuaria.
- El cuerpo del presente proyecto de ley se subdividirá en **ocho capítulos**, los cuales estarán estructurados del siguiente modo:
    - “**Capítulo I**”, “**Las Definiciones**”. Estará formado por el artículo **1ero**.
    - “**Capítulo II**”, “**Del delito de Polizón**”. Conformado por los artículos **2do, 3ero y 4to**.
    - “**Capítulo III**”, “**De la Tentativa**”. Estará formando por un artículo único que será leído como el **artículo 5to**.
    - “**Capítulo IV**”, “**De la Complicidad**”. Tendrá un **artículo único** que será leído como el **artículo 6to**.



## SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

- **“Capítulo V”, De las Circunstancias Agravantes.** Conformado por los **artículos 8vo y 9vo.**
  - **“Capítulo VI”, “Del Cuerpo Especializado de Seguridad Portuaria (CESEP)”.** Compuesto por el **artículo 8vo** y el **artículo 9no.**
  - **“Capítulo VII”, “De la prevención y otras medidas”,** Estará formado por el **artículo 10mo** y el **artículo 11vo.**
  - **“Capítulo VIII”, “Procedimiento para el desembarco de polizones extranjeros con fines de repatriación”.** Conformado por el **artículo 12avo** y el **artículo 13avo** del presente proyecto de ley.
- ✚ Resequenciar los artículos siguientes del proyecto de ley, subsanando la duplicidad del artículo **1ro** que pasará a ser el artículo **2do** modificando la parte inicial, que se lee: **“Se considera pasible del delito de polizonaje”** y su parte infine, **“y a la que se detecta a bordo una vez que la nave o embarcación haya salido del puerto, o en la carga durante su desembarque en el puerto de llegada, y que el capitán o autoridad responsable describe como polizón en su notificación a las autoridades pertinentes”.** para que sea leído íntegro de la manera siguiente:
- **“ARTÍCULO 2do.-** Se considera polizón, toda persona que independientemente del lugar y forma se introduzca clandestinamente, a una nave o embarcación, o a la carga, o al contenedor en tierra, sin el consentimiento del propietario de la misma o del capitán o de cualquier otra persona responsable.”
- ✚ Se adiciona el **artículo 3ro** el cual sustituye el párrafo I del artículo 1, modificando su parte infine, **“y la responsabilidad personal del propietario u operador de la nave o embarcación”.** Y se elimina la palabra **“responsabilidad”**, para que sea leído como sigue:
- **“ARTÍCULO 3ro.-** En aquellos casos en los cuales haya ocurrido la muerte o lesiones de un polizón a bordo de un buque o contenedor o cualquier otro medio de contención cargado a bordo del mismo, quien se ha escondido dentro de la nave o embarcación sin conocimiento alguno del capitán y los miembros de la tripulación, se considera que su muerte ha ocurrido a consecuencia de una falta exclusiva del polizón, a menos que el que la invoque pueda demostrar la vinculación de los propietarios u operadores de la nave o embarcación con el hecho ocurrido.”



## SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

- ✚ El párrafo II del artículo 1ero, pasa a ser el artículo 4to insertándole la cantidad de “**20**” salarios mínimos en número, para que se lea de este modo:

- “**ARTÍCULO 4to.-** Se establecen las penas de seis (6) meses a dos (2) años de prisión y multa no menor de cinco (5) a veinte (**20**) salarios mínimos al autor del delito de polizón, sin perjuicio de las indemnizaciones que correspondan.”

- ✚ Se modifica el artículo 2do del proyecto de ley original, el cual pasará a ser el **artículo 5to, capítulo III** y el **párrafo único** del mismo para que sea leído de la manera siguiente:

- “**ARTÍCULO 5to.-** Se declara como tentativa de polizón, sin perjuicio, de cualquier otra infracción que se encuentre cometiendo, cualquier persona que haya sido encontrada dentro de las áreas restringidas, y sin que haya podido explicar los motivos por los cuales se encontraba en dicha área.

**PÁRRAFO:** El polizón frustrado o la tentativa de polizón será castigada como el delito mismo.”

- ✚ Añadir un párrafo único al **artículo 3ero** del proyecto original que pasará a ser el **artículo 6to** del mismo, que se lea así:

- “...**PÁRRAFO:** Aquel que promueva, induzca, constriña, financie o transporte por cualquier vía al polizón será sancionado de acuerdo a la Ley 137-03 Sobre tráfico ilícito de migrantes y trata de persona.”

- ✚ Se elimina en el **artículo 4to** del proyecto original, **letra a)**, la pluralización de las palabras: “**Sean**”, “**servidores**”, “**públicos**” y en la **letra b)** se elimina la parte final, “...**así como en los casos de que se trate de empleados de las empresas que ofrecen servicios portuarios y en sentido general toda persona que ofrece algún tipo de servicio en el puerto**”; y la pluralización las palabras “**sean**”, “**funcionarios**” y “**empleados**”, para que diga de la manera siguiente:

- “a) Cuando uno o varios de los autores de la infracción sea **servidor público** o **miembro** de las Fuerzas Armadas o de la Policía Nacional.

- b) Cuando el autor de la infracción **sea funcionario** o **empleado** de la compañía privada que ofrecen servicios en el puerto.”



## SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

- ✚ Se eliminan las letras **c)** y **d)** del artículo 4to en el proyecto original, reordenando la secuencia de los demás literales.
- ✚ Se elimina en la **letra e)** del artículo 4to del proyecto original la palabra “ **los sujetos**” y este **literal e)** pasa a ser el **literal c)** para que se lea del modo siguiente:
  - “c) Cuando el **sujeto** sea reincidente en la práctica de polización.”
- ✚ Se modifica la **letra f)** del artículo 4to del proyecto original, que pasa a ser la **letra d)** y se leerá como sigue:
  - “d) Cuando el polizón frustrado produzca lesiones a terceros o daños en el buque o a la carga.”
- ✚ En el párrafo I del artículo 4to del proyecto de ley original, se disminuyó la cantidad de la pena establecida “**pena de tres (3) a diez (10) años de reclusión**” y la cantidad de salarios mínimos preestablecidos “**150 ni mayor de 250 salarios mínimos**”, para que diga como sigue a continuación:
  - “...PÁRRAFO I.- Para las agravantes previamente señaladas en este artículo, se establece una pena de dos **(2) a cinco (5)** años de reclusión y multa no menor de diez **(10) ni mayor de cuarenta (40) salarios mínimos.**”
- ✚ Se sustituye el **artículo 5to** del proyecto que a continuación pasara a ser el **artículo 8vo**, para que sea leído del modo siguiente:
  - “ARTÍCULO 8vo.- El Cuerpo Especializado de Seguridad Portuaria es el organismo encargado de la seguridad y de la supervisión de los procesos y sistemas de protección en los puertos y del cumplimiento de las leyes nacionales e internacionales sobre la materia como el Código PBIP de conformidad con la autoridad designada.”
- ✚ Se adiciona un artículo, el cual pasará a ser el **artículo 9no** del presente proyecto el cual se leerá del modo que sigue:
  - “ARTÍCULO 9no.- Para la aplicación de la presente Ley, los integrantes de la Seguridad Portuaria se consideran miembros de la Policía Judicial. En esta calidad y en los casos de crímenes y delitos cometidos a bordo de buques mercantes nacionales o extranjeros, en puertos dominicanos o que se encuentren en aguas territoriales, actuarán de conformidad con las normas establecidas en el Código Procesal Penal, sin perjuicio de las actuaciones de los demás miembros de la Policía Judicial.”



SENADO DE LA REPÚBLICA DOMINICANA

✚ Se eliminan los **artículos 6to, 9no, 10mo y 11mo** del proyecto ley original.

Esta Comisión se permite solicitar al Pleno Senatorial su inclusión en la Orden del Día de la próxima sesión, para fines de su conocimiento y aprobación.

Por la Comisión:

**FRANCISCO J. DOMÍNGUEZ BRITO**  
Presidente

**ANDRÉS BAUTISTA GARCÍA**  
Vicepresidente

**NOÉ STERLING VÁSQUEZ**  
Secretario

**WILTON B. GUERRERO DUMÉ**  
Miembro

**FÉLIX M. VÁSQUEZ ESPINAL**  
Miembro

**PRIM PUJALS NOLASCO**  
Miembro

**FRANCIS E. VARGAS**  
Miembro